

[XX.XX.2022]
Samenwerkingsakkoord
tussen de Federale Staat, de
Vlaamse Gemeenschap, de
Franse Gemeenschap, de
Duitstalige Gemeenschap,
de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie,
het Waalse Gewest en de
Franse
Gemeenschapscommissie
strekking tot wijziging
van het
Samenwerkingsakkoord
van 12 maart 2021 tussen
de Federale Staat, de
Vlaamse Gemeenschap, de
Franse Gemeenschap, de
Duitstalige Gemeenschap,
de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie,
het Waals Gewest en de
Franse
Gemeenschapscommissie
betreffende de verwerking
van gegevens met
betrekking tot vaccinaties
tegen COVID-19

ALGEMENE TOELICHTING

De afgelopen twee jaren werden er tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie onder andere diverse samenwerkingsakkoorden afgesloten teneinde de nodige maatregelen te kunnen treffen om de wereldwijde COVID-19-

[XX.XX.2022] **Accord de**
coopération entre l'État
fédéral, la Communauté
flamande, la Communauté
française, la Communauté
germanophone, la
Commission
communautaire commune,
la Région wallonne et la
Commission
communautaire française
visant à la modification de
l'Accord de coopération du
12 mars 2021 entre l'État
fédéral, la Communauté
flamande, la Communauté
française, la Communauté
germanophone, la
Commission
communautaire commune,
la Région wallonne et la
Commission
communautaire française
concernant le traitement de
données relatives aux
vaccinations contre la
COVID-19

EXPOSE GENERAL

Ces deux dernières années, plusieurs accords de coopération ont été conclus entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française, entre autres, afin de prendre les mesures nécessaires pour faire face à la pandémie mondiale de COVID-19.

pandemie het hoofd te kunnen bieden.

Tussen voormelde partijen werd het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19, waarin mogelijk werd gemaakt om de anonieme vaccinatiegraad van de vaccinaties tegen COVID-19 te bepalen, afgesloten.

Dat Samenwerkingsakkoord voorziet, samen met de andere daartoe afgesloten Samenwerkingsakkoorden, onder meer in de verwerking van persoonsgegevens om de gevolgen van het coronavirus COVID-19 op de volksgezondheid, het binnenlands zorgsysteem en de binnenlandse economie zoveel mogelijk te beperken.

Huidig Samenwerkingsakkoord strekt ertoe de doeleinden van het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19 uit te breiden.

Parmi les parties susmentionnées, l'Accord de coopération du 12 mars 2021 concernant le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19, qui a permis de déterminer le taux de vaccination anonyme des vaccinations contre la COVID-19 à été conclu.

Cet Accord de coopération, ainsi que les autres accords de coopération conclus à cette fin, prévoit, entre autres, le traitement de données à caractère personnel afin de minimiser l'impact du coronavirus COVID-19 sur la santé publique, le système de santé national et l'économie nationale.

Le présent Accord de coopération régit l'extension des finalités de l'Accord de coopération du 12 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19.

a. Uitbreiding van de doeleinden van het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021

a. Extension des finalités de l'Accord de coopération du 12 mars 2021

b.

Uitbreiding doeleinde: mogelijkheid tot berekening van de vaccinatiegraad

Extension de la finalité : possibilité de calculer le taux de vaccination

Middels voormeld Samenwerkingsakkoord werd het reeds mogelijk gemaakt om de anonieme vaccinatiegraad van de vaccinaties tegen COVID-19 te bepalen.

En vertu de l'Accord de coopération susmentionné, il est déjà possible de déterminer le taux de vaccination anonyme contre la COVID-19.

De gemeenschappen zijn conform artikel 5, §1, I, eerste lid, 8° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bevoegd voor de gezondheidsopvoeding alsook de activiteiten en diensten op het vlak van de preventieve gezondheidszorg, evenals alle initiatieven inzake de preventieve gezondheidszorg. Onder deze bevoegdheid van de gemeenschappen valt ook het beleid inzake vaccinatie.

Conformément à l'article 5, §1, I, première alinéa, 8° de la loi spéciale du 8 août 1980 portant réforme institutionnelle, les Communautés sont compétentes pour l'éducation sanitaire ainsi que pour les activités et services de prévention sanitaire, ainsi que pour toutes les initiatives de prévention sanitaire. Cette compétence des communautés inclut la politique de vaccination.

Om de bovenvermelde bevoegdheid doelmatig en efficiënt te kunnen uitoefenen is het voor de Vlaamse Gemeenschap noodzakelijk om de anonieme vaccinatiegraad van segmenten van de bevolking betreffende vaccinatie tegen COVID-19 te kunnen berekenen, waaronder van personen die verblijven of werken in

Afin d'exercer la compétence susmentionnée de manière effective et efficace, il est nécessaire que la Communauté flamande puisse calculer le taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19, y compris les personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé et

gezondheids- en de bien-être relevant de sa
welzijnsvoorzieningen die compétence.
onder haar bevoegdheid
vallen.

Het kunnen berekenen van Pouvoir calculer ces taux de
deze anonieme vaccination anonymes est
vaccinatiegraden is voor de nécessaire pour la
Vlaamse Gemeenschap Communauté flamande afin
noodzakelijk om gericht qu'elle puisse développer des
maatregelen te ontwikkelen mesures ciblées sur la
inzake de sensibilisering van sensibilisation des groupes
doelgroepen en het cibles et la prévention et le
voorkomen en bestrijden van contrôle de maladies
de infectieziekte COVID-19. infectieuses COVID-19.

De uitbreiding van het L'extension de l'objet du
doeleinde van huidig présent Accord de
Samenwerkingsakkoord coopération prévoit donc la
voorziet dan ook in de possibilité pour la
mogelijkheid voor de Communauté flamande de
Vlaamse Gemeenschap om pouvoir calculer le taux de
de anonieme vaccinatiegraad vaccination anonyme des
van segmenten van de segments de la population
bevolking betreffende concernant la vaccination
vaccinatie tegen COVID-19 contre la COVID-19, y
te berekenen, waaronder compris les personnes
van personen die verblijven of résidant ou travaillant dans
werken in gezondheids- en les établissements de santé et
welzijnsvoorzieningen die de bien-être relevant de sa
onder haar bevoegdheid compétence. Toutefois, le
vallen. Huidig présent Accord de
Samenwerkingsakkoord legt coopération n'impose en
hiertoe evenwel geenszins aucune façon à la
een verplichting op aan de Communauté flamande
Vlaamse Gemeenschap. l'obligation de le faire.

Dat enkel de Vlaamse Donner la possibilité de
Gemeenschap de calculer le taux de
mogelijkheid krijgt om de vaccination anonyme
anonieme vaccinatiegraad te uniquement à la
berekenen, houdt een Communauté flamande,
asymmetrische toepassing implique une application
van het asymétrique de l'Accord de
Samenwerkingsakkoord in. coopération. Comme la
Zoals reeds aangegeven door section de Législation du
de afdeling Wetgeving van Conseil d'État l'a déjà indiqué
de Raad van State in eerdere dans des avis précédents (par
adviezen (bijvoorbeeld exemple l'Avis n°
advies nr. 61.026/VR, advies 61.026/VR, l'Avis n°

nr. 71.908/VR) is er in beginsel geen bezwaar tegen het sluiten van asymmetrische samenwerkingsakkoorden, mits eerbiediging van het gelijkheidsbeginsel en van, in het betrokken geval, de toepasselijke regels inzake het gebruik der talen.

Huidige wijziging van het Samenwerkingsakkoord biedt de mogelijkheid om voor dit doeleinde een koppeling te maken via het Rijksregisternummer met de vaccinatiestatus opgenomen in Vaccinnet+ (om te vermijden dat de anonieme vaccinatiegraad niet zou kunnen worden berekend omwille van het feit dat de gegevens van Vaccinnet+ voor dit doeleinde niet mogen gebruikt worden). Daarnaast kan de Vlaamse Gemeenschap ook het BIS-nummer verwerken indien geen Rijksregisternummer beschikbaar is voor hetzelfde doeleinde, alsook het beroepsidentificatienummer van gezondheidszorgbeoefenaars om de anonieme vaccinatiegraad tegen COVID-19 van de actieve gezondheidszorgbeoefenaars te berekenen in de gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap vallen.

Om de anonieme vaccinatiegraad binnen de beschouwde voorzieningen te kunnen berekenen, dient

71.908/VR), il n'y a en principe aucune objection à la conclusion d'accords de coopération asymétriques, sous réserve du respect du principe d'égalité et, ainsi que, en l'espèce, les règles applicables en matière d'emploi des langues.

La modification actuelle de l'accord de coopération offre la possibilité de lier à cette fin via le numéro de Registre national au statut vaccinal enregistré dans Vaccinnet+ (afin d'éviter que le taux de vaccination anonyme ne puisse être calculé pour la simple raison que les données dans Vaccinnet+ ne peuvent pas être utilisées à cette fin). En outre, la Communauté flamande peut également traiter le numéro BIS si le numéro de Registre national n'est pas disponible pour le même but, ainsi que le numéro d'identification professionnelle des professionnels des soins de santé pour calculer le taux de vaccination anonyme contre la COVID-19 des professionnels des soins de santé travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de la compétence de la Communauté flamande.

Afin de pouvoir calculer le taux de vaccination anonyme dans les établissements envisagés, le numéro de

aldus het Registre national, ou si ce
Rijksregisternummer, of numéro n'existe pas, le
indien dat niet bestaat, het numéro BIS de la personne
BIS-nummer van de concernée doit être associé à
betrokkene te worden son statut vaccinal dans
gekoppeld aan diens Vaccinnet+.
vaccinatiestatus uit
Vaccinnet+.

Immers, het gebruik van het En effet, il est nécessaire
Rijksregisternummer (of het d'utiliser le numéro de
BIS-nummer) als uniek Registre national (ou le
identificatiemiddel is numéro BIS), comme moyen
noodzakelijk voor de d'identification unique pour
berekening van de anonieme calculer le taux de
vaccinatiegraad. vaccination anonyme.

Gelet op het feit dat er tot op Étant donné qu'il n'existait
heden geen solide wettelijke pas encore, jusqu'ici, de base
basis bestond voor de juridique solide pour le
verwerking van het traitement du numéro de
Rijksregisternummer, BIS- registre national, du numéro
nummer of BIS ou du numéro
beroepsidentificatienummer d'identification
voor dit doeleinde, voorziet professionnelle à cette fin, le
huidig présent accord de
Samenwerkingsakkoord coopération garantit un
hiervoor in een grondige ancrage juridique solide.
wettelijke verankering.

Het Le numéro d'identification
beroepsidentificatienummer professionnel est uniquement
wordt alleen verwerkt voor traité pour calculer le taux de
de berekening van de vaccination anonyme des
anonieme vaccinatiegraad professionnels de—soins de
van de santé travaillant dans les
gezondheidszorgbeoefenaars établissements de santé ou de
die werkzaam zijn in de bien-être relevant de la
gezondheids- of compétence de la
welzijnsvoorzieningen die Communauté flamande.
onder de bevoegdheid van de
Vlaamse Gemeenschap
vallen.

De notie “anoniem” houdt Toutefois, la notion
evenwel in dat de gegevens « anonyme » implique que
op een AVG-conforme wijze les données soient traitées de
worden verwerkt, en dat de manière conforme au RGPD
persoonsgegevens op basis et que les données à caractère
waarvan die anonieme personnel sur la base

vaccinatiegraad wordt berekend, van zodra die berekening is uitgevoerd, volledig worden gewist zodat onmogelijk een terugkoppeling naar de oorspronkelijke persoon kan gemaakt worden.

Het bepalen van de anonieme vaccinatiegraad van segmenten van de bevolking betreffende vaccinatie tegen COVID-19 door de Vlaamse Gemeenschap, waaronder van personen die verblijven of werken in gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder haar bevoegdheid vallen, wordt door de Vlaamse Gemeenschap als noodzakelijk beschouwd aangezien dat ertoe zal leiden dat inzicht wordt verkregen in de houding van de personen die verblijven of werken in gezondheids- of welzijnsvoorzieningen die onder haar bevoegdheid vallen ten aanzien van vaccinatie en zal toelaten dat lacunes in het vaccinatieprogramma kunnen geïdentificeerd worden. De bedoeling is dat elk individu een geïnformeerde keuze kan maken omtrent het al dan niet nemen van een vaccinatie tegen COVID-19. Dit vergt evenwel een combinatie van algemene en gerichte informatie. Het is onder meer van essentieel belang dat de arts (de huisarts, de specialist), op basis van zijn gedetailleerde kennis van de medische voorgeschiedenis van de aan zijn zorgen toevertrouwde patiënt,

desquelles le taux de vaccination anonyme est calculé, soient complètement effacées une fois le calcul est effectué, de sorte qu'il soit impossible de remonter à la personne d'origine.

La détermination du taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19 par la Communauté flamande, y compris les personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de sa compétence, est considérée comme nécessaire par la Communauté flamande car ça donnera une meilleure compréhension des attitudes des personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé ou de bien-être relevant de sa compétence vis-à-vis de la vaccination et permettra d'identifier les lacunes du programme de vaccination. L'objectif est que chaque individu puisse choisir de se faire vacciner ou non contre la COVID-19, en toute connaissance de cause. Ceci requiert toutefois une combinaison d'informations générales et ciblées. Il est notamment d'une importance capitale que le médecin (le médecin généraliste, le spécialiste) évalue, sur la base de ses connaissances détaillées de l'anamnèse médicale du patient confié à ses soins, si la vaccination du patient qui a été correctement informé, est ou non

oordeelt over het al dan niet belangrijk zijn van de vaccinatie van de patiënt, die zelf naar behoren is geïnformeerd. In dit kader moet tevens worden beklemtoond dat permanent gewaakt moet worden over een voldoende vaccinatiegraad (bijvoorbeeld 70 procent) en het van belang is dit gericht (bijvoorbeeld via campagnes) te kunnen opvolgen.

Teneinde de anonieme vaccinatiegraad van de vaccinaties tegen COVID-19 te kennen, wordt het middels huidig Samenwerkingsakkoord aan derde partijen, zoals bijvoorbeeld de databank Vaccinnet+, mogelijk gemaakt om oftewel (i) het Rijksregisternummer oftewel (ii) het BIS-nummer of -indien vereist voor de berekening van de anonieme vaccinatiegraad van de gezondheidszorgbeoefenaars die werken in de gezondheids- of welzijnsvoorzieningen die onder de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap vallen - het beroepsidentificatienummer van de betrokkene aan de verwerkingsverantwoordelijke te bezorgen, opdat op die basis de anonieme vaccinatiegraad kan berekend worden. Gelet op het feit dat huidig Samenwerkingsakkoord voldoet aan het principe van dataminimalisatie, wordt voorzien dat oftewel (i) het

importante. Dans ce cadre, il convient de souligner qu'il y a lieu de veiller en permanence à un taux de vaccination suffisant (par exemple, 70 pour cent) et qu'il est important d'assurer un suivi ciblé (par exemple, via des campagnes) à ce niveau.

Afin de connaître le taux de vaccination anonyme, le présent Accord de coopération permet à des tiers, comme par exemple la base de données Vaccinnet+, de communiquer soit (i) le numéro de registre national soit (ii) le numéro BIS ou - si cela est nécessaire pour calculer le taux de vaccination anonyme des professionnels de soins de santé travaillant dans des établissements de santé et de bien-être relevant de la compétence de la Communauté flamande - le numéro d'identification professionnelle de la personne concernée au responsable du traitement, de manière à pouvoir calculer le taux de vaccination anonyme. Étant donné que le présent Accord de coopération respecte le principe de minimisation des données, il est envisagé de traiter soit (i) le numéro de registre national soit (ii) le numéro BIS ou - si cela est nécessaire pour calculer le taux de vaccination anonyme

Rijksregisternummer oftewel (ii) het BIS-nummer of - indien vereist voor de berekening van de anonieme vaccinatiegraad van de gezondheidszorgbeoefenaars die werken in de gezondheids- of welzijnsvoorzieningen die onder de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap vallen - het beroepsidentificatienummer kan worden verwerkt. Enkel het identificatiegegeven dat nodig is voor het specifieke doeleinde, zal worden verwerkt.

Voormelde gegevens worden geacht noodzakelijk te zijn om het doeleinde van het berekenen van de anonieme vaccinatiegraad van bepaalde segmenten van de bevolking betreffende vaccinatie tegen COVID-19 door de Vlaamse Gemeenschap, waaronder van personen die verblijven of werken in gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder haar bevoegdheid vallen, te kunnen bereiken. Gelet op het feit dat de verwerking van die gegevens voor dat doeleinde nog niet voorzien en dus niet mogelijk is in het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021, dringt een wijziging van dat Samenwerkingsakkoord zich op middels huidig Samenwerkingsakkoord.

Het komt tevens opportuun voor om dit verwerkingsdoeleinde te voorzien voor de vaccinatiecodegegevensbank

des professionnels de soins de santé travaillant dans des établissements de santé et de bien-être relevant de la compétence de la Communauté flamande - le numéro d'identification professionnelle. Seules les données d'identification nécessaires à la finalité spécifique seront traitées.

Les données susmentionnées sont considérées comme nécessaires pour pouvoir atteindre l'objectif de calculer le taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19 par la Communauté flamande, y compris les personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de sa compétence. Compte tenu du fait que le traitement de ces données n'était pas encore prévu pour cette finalité et donc pas possible dans l'Accord de coopération du 12 mars 2021, une modification de cet Accord de coopération s'impose par le biais du présent Accord de coopération.

Il semble également opportun de prévoir cette finalité de traitement pour la base de données des codes de vaccination. En effet,

. Immers, Vaccinnet+ betreft een hiërarchische gegevensbank, waardoor de koppeling met gegevens uit een andere gegevensbank buiten die bank vaak moeilijk(er) is. Het koppelen van gegevens tussen verschillende gegevensbanken verloopt daarentegen wel makkelijker indien sprake is van een relationele gegevensbank, zoals de vaccinatietijdscodegegevensbank, nu een relationele gegevensbank speciaal daartoe is opgezet. In die zin is het dus opportuun en noodzakelijk om afhankelijk van de technische implicaties de hierin vermelde gegevens al dan niet uit Vaccinnet+ of de vaccinatietijdscodegegevensbank op te halen.

Gelet op het feit dat de databank Vaccinnet+ is opgericht als een hiërarchische gegevensbank en de vaccinatietijdscodegegevensbank een relationele databank uitmaakt, is het – teneinde een accurate analyse te kunnen uitvoeren op grond van de juiste gegevens – nodig om te voorzien dat de ene dan wel de andere gegevensbank kan gebruikt worden.

Het dient te worden benadrukt dat de gegevens (zoals bedoeld in artikel 3, §2, 1/1°, met name het Rijksregisternummer, of het BIS-nummer of – indien vereist voor de berekening

Vaccinnet+ est une base de données hiérarchique, ce qui complique souvent (encore plus) le lien avec des données issues d'une autre base de données externe. Il est en revanche bien plus facile d'associer des données issues de diverses bases de données si l'on travaille avec une base de données relationnelle, comme la base de données des codes de vaccination, à présent qu'une base de données relationnelle a été spécialement créée à cet effet. En ce sens, il est donc opportuun et nécessaire, en fonction des implications techniques, d'extraire ou non les données dont il est question ici de Vaccinnet+ ou de la base de données des codes de vaccination.

Étant donné que la base de données Vaccinnet+ est créée selon un modèle hiérarchique et que la base de données des codes de vaccination est une base de données relationnelle, il est nécessaire de prévoir la possibilité d'utiliser l'une ou l'autre base de données afin de pouvoir réaliser une analyse précise sur la base de données correctes.

Il convient de souligner que les données (visées à l'article 3, §2, 1/1°, à savoir le numéro de registre national ou le numéro BIS ou, si cela est nécessaire pour calculer le taux de vaccination anonyme

van de anonieme vaccinatiegraad van de gezondheidszorgbeoefenaars die werken in de gezondheids- of welzijnsvoorzieningen die onder de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap vallen – het beroepsidentificatienummer) enkel voor het doeleinde dat zich strekt tot het bepalen van de anonieme vaccinatiegraad van bepaalde segmenten van de bevolking betreffende vaccinatie tegen COVID-19, waaronder van personen die verblijven of werken in gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder haar bevoegdheid vallen, kunnen verwerkt worden.

Middels huidig Samenwerkingsakkoord beschikt de Vlaamse Gemeenschap dan ook over de nodige rechtsgrond voor de verwerking en de koppeling van voormelde persoonsgegevens die zij wil koppelen aan de vaccinatiegraad opgenomen in Vaccinnet+.

De essentiële elementen van voormelde verwerking worden middels het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 bepaald, dat verder wordt uitgebreid voor wat betreft de doeleinden met huidig samenwerkingsakkoord. De gegevensverwerking gebeurt uiteraard conform de bepalingen van de Algemene Verordening Gegevensbescherming.

des professionnels de soins de santé travaillant dans des établissements de santé ou de bien-être relevant de la compétence de la Communauté flamande, le numéro d'identification professionnelle) ne peuvent être traitées que dans le but de déterminer le taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19, y compris les personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de sa compétence.

Par le présent Accord de coopération, la Communauté flamande dispose donc de la base juridique nécessaire pour traiter les données à caractère personnel susmentionnées qu'elle souhaite lier au taux de vaccination enregistré dans Vaccinnet+.

Les éléments essentiels du traitement susmentionné sont fixés par l'Accord de coopération du 12 mars 2021, qui est étendu en termes de finalités par le présent accord de coopération. Le traitement des données s'effectue bien entendu conformément aux dispositions du règlement général sur la protection des données.

Uitbreiding doeleinde: Extensie van de berekening van de financiering ***Extension de la finalité: possibilité de calculer le financement***

De financiering van de vaccinaties tegen COVID-19 wordt geregeld tussen de federale staat en de gefedereerde entiteiten, waarbij er wordt berekend hoe de financiering tussen hen wordt verdeeld.

Le financement des vaccinations contre la COVID-19 est r gi par l' tat fédéral et par les entités fédérées, qui calculent la répartition de ce financement entre eux.

Aan de hand van voormelde gegevensuitwisseling, waarbij het Rijksregisternummer van de betrokkene aan de verwerkingsverantwoordelijke wordt bezorgd, kan tevens de financiering van de vaccinatie tegen COVID-19 worden berekend, bijvoorbeeld aan de hand van de woonplaats van de betrokkene. Er is immers vastgesteld dat burgers woonachtig op het grondgebied van een bepaalde deelstaat zich lieten vaccineren tegen COVID-19 op het grondgebied van een andere deelstaat. Dit laat toe om bij vaccinatie tegen COVID-19 door een andere gefedereerde entiteit dan die waar de betrokkene woont, regelingen te treffen omtrent de onderlinge verrekening van de kosten.

L' change de données susmentionné, dans le cadre duquel le numéro de registre national de la personne concernée est communiqué au responsable du traitement, permet aussi de calculer le financement de la vaccination contre la COVID-19, par exemple par le lieu de domicile de la personne concernée. Il a été constaté que des citoyens résidant sur le territoire d'une entité fédérée ont été vaccinés contre la COVID-19 sur le territoire d'une autre entité fédérée. Cela permet, en cas de vaccination contre la COVID-19 par une entité fédérée autre que celle du lieu de résidence de la personne concernée, de prendre des dispositions pour le calcul du financement.

Het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 voorziet reeds in het doeleinde van de berekening van de financiering van de vaccinatie tegen COVID-19 tussen de federale staat en de gefedereerde entiteiten, doch

L'Accord de coopération du 12 mars 2021 prévoit déjà de calculer le financement de la vaccination contre la COVID-19 entre l'état fédéral et les entités fédérées, mais ne prévoit pas encore l'utilisation du numéro de

werd nog niet voorzien in het gebruik van het Rijksregisternummer voor dat doeleinde. Aldus wordt voormeld Samenwerkingsakkoord aan de hand van huidig samenwerkingsakkoord uitgebreid voor wat betreft dat doeleinde, waarbij het gebruik van het Rijksregisternummer wordt voorzien, zowel vanuit de gegevens in Vaccinnet+ alsook voor de gegevens uit de vaccinatiecodegegevensbank . De gegevensverwerking gebeurt uiteraard conform de bepalingen van onder meer de Algemene Verordening Gegevensbescherming, de Wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, de Wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt en de Wet van 8 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Gelet op het feit dat tot op heden geen solide wettelijke basis bestond voor de verwerking van het Rijksregisternummer voor dit doeleinde, voorziet huidig Samenwerkingsakkoord hiervoor in een grondige wettelijke verankering. Gelet op het feit dat huidig Samenwerkingsakkoord voldoet aan het principe van dataminimalisatie, wordt voorzien dat het Rijksregisternummer of het

registre national à cette fin. Ainsi, l'accord de coopération susmentionné est étendu en ce qui concerne cette finalité. Il est ainsi prévu d'utiliser le numéro de registre national, tant à partir de Vaccinnet+ que de la base de données des codes de vaccination. Le traitement des données s'effectue bien entendu conformément aux dispositions notamment du règlement général sur la protection des données, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, de la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Étant donné qu'il n'existait pas encore, jusqu'ici, de base juridique solide pour le traitement du numéro de registre national à cette fin, le présent Accord de coopération garantit un ancrage juridique solide. Étant donné que le présent Accord de coopération respecte le principe de minimisation des données, il est envisagé de traiter le numéro de registre national ou le numéro BIS. Pour le

BIS-nummer kunnen worden verwerkt. Voor de berekening van de financiering van de vaccinatie tegen COVID-19 is enkel het Rijksregisternummer of het BIS-nummer nodig. Door het inschrijven van het woord "of" wordt voldaan aan voormeld principe.

calcul du financement de la vaccination contre la COVID-19, seulement le numéro de registre national ou le numéro BIS est nécessaire. En insérant le mot "ou", le principe susmentionné est respecté.

De gegevens zoals bedoeld in artikel 3, §2, 1/2°, met name het Rijksregisternummer of het BIS-nummer, kunnen dus enkel voor het doeleinde van de berekening van de financiering van de vaccinaties verwerkt worden.

Les données visées à l'article 3, §2, 1/2°, à savoir le numéro de Registre national ou le numéro BIS, sont traitées que pour le but de calculer le financement des vaccinations..

Uitbreiding doeleinde: registratie in Vaccinnet+ van burgers die in buitenland zijn gevaccineerd

Extension de la finalité : enregistrement des citoyens vaccinés à l'étranger dans Vaccinnet+

In Vaccinnet+ zijn de gegevens geregistreerd betreffende de vaccinaties die op het grondgebied van België werden toegediend. Delen van de Belgische bevolking werden evenwel elders dan op het grondgebied van België gevaccineerd. De registratie van die vaccinaties kan evenzeer in Vaccinnet+ gebeuren, maar pas na de toestemming van de betrokken persoon. Dit brengt evenwel moeilijkheden met zich mee. Het komt immers voor dat er geen toestemming wordt verleend (bijvoorbeeld uit vergetelheid), waardoor de registratie in Vaccinnet+ niet gebeurt en waardoor de

Vaccinnet+ contient les données relatives aux vaccinations administrées sur le territoire belge. Une partie de la population belge a toutefois été vaccinée en dehors du territoire belge. L'enregistrement de ces vaccinations peut se faire également dans Vaccinnet+, à condition cependant que la personne concernée y ait consenti, ce qui engendre néanmoins des difficultés. Il arrive en effet que le consentement n'ait pas été donné (en raison d'un oubli par exemple). Dans ce cas, la vaccination n'est pas enregistrée dans Vaccinnet+ et il est alors impossible de déterminer le statut vaccinal.

vaccinatiestatus aldus niet kan bepaald worden.

Middels huidig Samenwerkingsakkoord wordt voorzien in een rechtgrond voor de registratie van de in het buitenland toegediende vaccinaties in Vaccinnet+, indien de betrokkene de vaccinatie bewijst aan de hand van een digitaal EU-COVID-certificaat of van een Belgisch digitaal afschrift van een buitenlands COVID-vaccinatiecertificaat.

Le présent Accord de coopération prévoit une base légale d'enregistrement des vaccinations administrées à l'étranger dans Vaccinnet+ si la personne concernée le prouve au moyen d'un certificat COVID numérique de l'UE ou d'une reproduction numérique belge d'un certificat de vaccination COVID étranger.

c. Algemene principes

Huidig samenwerkingsakkoord werd voor advies voorgelegd aan de Gegevensbeschermingsautoriteit (advies ...van ...2022), de "Vlaamse Toezichtcommissie voor de verwerking van persoonsgegevens" (advies ... van ...2022), de adviezen van de Raad van State (... van ... 2022), de Vlaamse Raad WVG (advies van ...2022), het inter-Franstalig overlegorgaan en het overleg in het intra-Franstalige ministerieel comité voor overleg (advies van ...2022).

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1. Artikel 1 bevat een aantal wijzigingen aan artikel 1 van het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse

d. Principes généraux

L'accord de coopération a été soumis à l'avis de l'Autorité de protection des données (avis ... du ... 2022), à l'avis de la "Vlaamse Toezichtscommissie" (... du ... 2022), aux avis du Conseil d'Etat (... du ... 2022), à l'avis du Conseil flamand pour l'Aide sociale, la Santé publique et la Famille (avis du ...2022), à l'avis de l'Organe de concertation intra-francophone et de la concertation en Comité ministériel de concertation intra-francophone (avis du ... 2022).

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1. L'article 1 contient quelques modifications à l'article 1 de l'Accord de coopération du 12 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la

e.

Gemeenschap, de Duitstalige
Gemeenschap, de
Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie,
het Waals Gewest en de
Franse
Gemeenschapscommissie
betreffende de verwerking
van gegevens met betrekking
tot vaccinaties tegen
COVID-19.

Communauté
germanophone, la
Commission communautaire
commune, la Région
wallonne et la Commission
communautaire française
concernant le traitement de
données relatives aux
vaccinations contre la
COVID-19.

De wijzigingen die artikel 1
bevat, betreffen enkele
wijzigingen aan de definities
die vervat zijn in het
Samenwerkingsakkoord van
12 maart 2021. Deze
wijzigingen worden
doorgevoerd enerzijds om de
definities te actualiseren en te
aligneren met andere
wetteksten, en anderzijds om
definities in te voeren die
nodig zijn om de doeleinden
van het huidige
Samenwerkingsakkoord te
verwezenlijken.

Les modifications contenues
dans l'article 1 concernent
quelques changements des
définitions de l'Accord de
coopération du 12 mars 2021.
Ces modifications sont
apportées, d'une part, pour
mettre à jour les définitions et
les aligner sur d'autres textes
juridiques et, d'autre part,
pour introduire les
définitions nécessaires à la
réalisation des objectifs de
cet Accord de coopération.

Artikel 2. Artikel 2 bevat een
wijziging aan artikel 3, §1, 4°
en artikel 4, §1, 1°, 2° en §2,
11° van hetzelfde
Samenwerkingsakkoord.

Article 2. L'article 2 contient
une modification à l'article 3,
§1, 4° et article 4, §1, 1°, 2°
et §2, 11° de ce même
Accord de coopération.

Artikel 3. Artikel 3 bevat
enkele wijzigingen aan
artikel 2, §2 van hetzelfde
Samenwerkingsakkoord van
12 maart 2021. Daarnaast
wordt een paragraaf 3
ingevoegd in dit artikel.

Article 3. L'article 3 contient
quelques modifications à
l'article 2, §2 de ce même
Accord de coopération et
contient le paragraphe 3, à
insérer dans cet article.

Artikel 4. Artikel 4 bevat de
invoeging in artikel 3, §2,
van de bepaling 1/1° en 1/2°
in het
zelfde
Samenwerkingsakkoord.

Article 4. L'article 4 contient
l'insertion dans l'article 3, §2
de la disposition 1/1° et 1/2°
dans ce même Accord de
coopération.

Artikel 5. Artikel 5 bevat in paragrafen 1 en 2 een aantal wijzigingen aan artikel 4, §1 en 2 van hetzelfde Samenwerkingsakkoord. Daarnaast wordt in paragraaf 1 van hetzelfde artikel een bepaling 4° ingevoegd en wordt in paragraaf 2 een lid ingevoegd.

Ook wordt in paragraaf 3 de paragraaf 2/1 ingevoegd met enkele bijkomende verwerkingsdoeleinden.

Artikel 6. Artikel 6 bevat een wijziging aan artikel 7, §1, tweede lid, 2° van hetzelfde Samenwerkingsakkoord.

Artikel 7. Artikel 7 regelt de uitwerking in de tijd van dit Samenwerkingsakkoord.

Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie strekkende tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waals Gewest en de

Article 5. L'article 5 contient dans les paragraphes 1 et 2 quelques modifications à l'article 4, §1 et 2 de ce même Accord de coopération. En outre, une disposition 4° est insérée dans le paragraphe 1 et un alinéa est inséré dans le paragraphe 2.

De plus, dans le paragraphe 3 de cet article, un paragraphe 2/1 est inséré dans l'article 4 de ce même Accord de coopération, avec quelques finalités de traitement supplémentaires.

Article 6. L'article 6 contient une modification à l'article 7, §1, deuxième alinéa, 2° de ce même Accord de coopération.

Article 7. L'article 7 régit les effets dans le temps de l'Accord de coopération.

Accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française visant à la modification de l'Accord de coopération du 12 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la

**Franse
Gemeenschapscommissie
betreffende de verwerking
van gegevens met
betrekking tot vaccinaties
tegen COVID-19**

**Commission
communautaire française
concernant le traitement de
données relatives aux
vaccinations contre la
COVID-19**

Gelet op de Verordening (EG) nr. 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van de Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming);

Vu le Règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) ;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikelen 5, §1, I en 6bis, §1, §2, 1° en 2° en 92bis;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et notamment ses articles 5, §1er, I, 6bis, §1^{er}, § 2, 1° et 2° et 92bis ;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 4, §2;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, l'article 4, §2 ;

Gelet op de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, artikel 4, §1, derde lid, 3° en 4°;

Vu la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, et notamment l'article 4, §1, alinéa 3, 3° et 4° ;

Gelet op het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, artikel 47/17bis;

Vu le Code wallon de l'action sociale et de la santé, l'article 47/17bis ;

<p>Gelet op het decreet van 17 juli 2002 van de Franse Gemeenschap houdende hervorming van de Office de la Naissance et de l'Enfance, afgekort O.N.E, artikel 2, §2. 8°;</p>	<p>Vu le décret du 17 juillet 2002 de la Communauté française portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé O.N.E, l'article 2, §2. 8 ;</p>
<p>Gelet op het decreet van 18 februari 2016 van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de gezondheidspromotie;</p>	<p>Vu le décret du 18 février 2016 de la Commission communautaire française relatif à la promotion de la santé ;</p>
<p>Gelet op het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 21 november 2003 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid, artikel 43, §3;</p>	<p>Vu le décret de la Communauté flamande du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive, l'article 43, §3 ;</p>
<p>Gelet op het decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 1 juni 2004 betreffende de gezondheidspromotie en inzake medische preventie;</p>	<p>Vu le décret de la Communauté germanophone du 1^{er} juin 2004 relatif à la promotion de la santé et à la prévention médicale ;</p>
<p>Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014 houdende diverse bepalingen ter uitvoering van het decreet van 21 november 2003 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid en tot wijziging van uitvoeringsbesluiten van dit decreet;</p>	<p>Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2014 portant diverses dispositions en exécution du décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive et modifiant des arrêtés d'exécution de ce décret ;</p>
<p>Gelet op het ministerieel besluit van 29 januari 2015 tot het bepalen, van het vaccinatieschema voor Vlaanderen, artikel 9;</p>	<p>Vu l'arrêté ministériel du 29 janvier 2015 fixant le schéma de vaccination pour la Flandre, l'article 9 ;</p>
<p>Gelet op de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 19 juli 2007 betreffende</p>	<p>Vu l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé ;</p>

het preventieve
gezondheidsbeleid;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 23 april 2009 betreffende de profylaxe tegen overdraagbare ziekten;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 23 avril 2009 relatif à la prophylaxie des maladies transmissibles ;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19;

Vu l'Accord de coopération du 12 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19 ;

Overwegende het feit dat de Gemeenschappen en Gewesten in het algemeen bevoegd zijn voor het gezondheidsbeleid;

Considérant que les Communautés et Régions sont, d'une façon générale, compétentes en matière de politique de santé ;

Overwegende dat een aantal materies met betrekking tot het gezondheidsbeleid tot de bevoegdheid blijven behoren van de Federale Staat;

Considérant qu'un certain nombre de matières liées à la politique de santé continuent à relever de la compétence de l'État fédéral ;

Overwegende dat dit samenwerkingsakkoord tot stand is gekomen met respect voor de bevoegdheidsverdeling die krachtens de bijzondere wet tot hervorming der instellingen aan de verschillende bevoegdheidsniveaus werden

Considérant que cet accord de coopération a pu être réalisé dans le respect de la répartition de compétences qui en vertu de la loi spéciale de réformes institutionnelles ont été attribuées aux différents niveaux de pouvoirs grâce à une collaboration intense au sein

toegekend dankzij een de la Conférence
intense samenwerking in de Interministérielle qui
schoot van de s'inscrit dans une longue
Interministeriële Conferentie tradition de collaboration au
die kadert in een lange sein de la Conférence
traditie van samenwerking Interministérielle de santé
binnen de Interministeriële entre les différents niveaux
Conferentie de pouvoirs de notre pays ;
Volksgezondheid tussen de
verschillende
bevoegdheidsniveaus van
ons land;

is het noodzakelijk een il est nécessaire de conclure
samenwerkingsakkoord af te un accord de coopération,
sluiten,

TUSSEN

ENTRE

De Federale Staat, L'Etat fédéral, représenté par
vertegenwoordigd door de le Gouvernement fédéral en
Federale Regering, in de la personne de Alexander De
persoon van Alexander De Croo, Premier Ministre, et de
Croo, Eerste minister, en Frank Vandenbroucke, Vice-
Frank Vandenbroucke, Vice-Premier Ministre et Ministre
eerste Minister en Minister des Affaires sociales et de la
van Sociale Zaken en Santé publique ;
Volksgezondheid;

De Vlaamse Gemeenschap, La Communauté flamande,
vertegenwoordigd door de représentée par le
Vlaamse Regering, in de Gouvernement flamand en la
persoon van Jan Jambon, personne de Jan Jambon,
Minister-President van de Ministre-Président du
Vlaamse Regering en Gouvernement flamand et
Vlaams Minister van Ministre flamand de la
Buitenlandse Zaken, Cultuur, Politique extérieure, de la
Digitalisering en Facilitair Culture, la Digitalisation et
Management, en Hilde les Services généraux, et de
Crevits, Hilde Crevits, Vice-
Viceminister- Présidente du Gouvernement
president van de Vlaamse flamand et le Ministre
Regering en Vlaams Minister flamand du Bien-Être, de la
van Welzijn, Santé publique et de la
Volksgezondheid en Gezin; Famille ;

De Franse Gemeenschap, La Communauté française,
vertegenwoordigd door zijn représentée par son
regering, in de gouvernement en la personne
van Pierre-Yves Jeholet, de Pierre-Yves Jeholet,

Minister-President en
Bénédicte Linard, Vice-
President en Minister van
Kind, Gezondheid, Cultuur,
Media en Vrouwenrechten en
Valérie Glatigny, minister
voor Hoger Onderwijs,
Onderwijs voor Sociale
Promotie, Wetenschappelijk
Onderzoek, Universitaire
Ziekenhuizen, Jeugdzorg,
Justitiehuisen, Jeugd, Sport
en de Promotie van Brussel;

Ministre-Président, de
Bénédicte Linard, Vice-
Présidente et Ministre de
l'Enfance, de la Santé, de la
Culture, des Médias et des
Droits des Femmes et de
Valérie Glatigny, ministre de
l'Enseignement supérieur, de
l'Enseignement de la
promotion sociale, de la
Recherche scientifique, des
Hôpitaux universitaires, de
l'Aide à la jeunesse, des
Maisons de justice, de la
Jeunesse, des Sports et de la
Promotion de Bruxelles ;

Het Waalse Gewest,
vertegenwoordigd door zijn
regering, in de persoon van
Elio Di Rupo, Minister-
President van de Waalse
Regering en Christie
Morreale, Vice-Minister-
President van de Waalse
Regering en Minister van
Werk, Vorming,
Gezondheid, Sociale Actie,
Gelijke Kansen en
Vrouwenrechten;

La Région wallonne,
représentée par son
gouvernement en la personne
de Elio Di Rupo, Ministre-
Président du Gouvernement
wallon et de Christie
Morreale, Vice-Présidente du
Gouvernement wallon et
Ministre de l'Emploi, de la
Formation, de la Santé, de
l'Action sociale et de
l'Économie sociale, de
l'Égalité des chances et des
Droits des femmes ;

De Duitstalige
Gemeenschap,
vertegenwoordigd door zijn
regering in de persoon van
Oliver Paasch, Minister-
President en Minister van
Lokale Besturen en
Financiën en Antonios
Antoniadis, Vice-Minister-
President en Minister van
Gezondheid en Sociale
Aangelegenheden,
Ruimtelijke Ordening en
Huisvesting;

La Communauté
germanophone, représentée
par son gouvernement en la
personne de Oliver Paasch,
Ministre-Président et
Ministre des Pouvoirs locaux
et des Finances et de
Antonios Antoniadis, Vice-
Ministre-Président et
Ministre de la Santé et des
Affaires sociales, de
l'Aménagement du territoire
et du Logement ;

De Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie,
vertegenwoordigd door het

La Commission
communautaire commune,
représentée par le Collège

Verenigd College in de persoon van Rudi Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College en Alain Maron en Elke Van Den Brandt, leden belast met Gezondheid en Welzijn;

De Franse Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door zijn College in de persoon van Barbara Trachte, Minister-President belast met de promotie van de gezondheid en Alain Maron Minister belast met Maatschappelijk welzijn en Gezondheid;

Titel 1. Wijzigingen in de definities van het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19

Art. 1. In artikel 1 van het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking

réuni en la personne de Rudi Vervoort, Président du Collège réuni et Alain Maron et Elke Van den Brandt, membres ayant la Santé et l'Action sociale dans leurs attributions ;

La Commission communautaire française, représentée par son Collège en la personne de Barbara Trachte, Ministre-Présidente chargée de la promotion de la santé et Alain Maron, Ministre chargé de l'action sociale et de la santé ;

Titre 1. Modifications dans les définitions de l'Accord de coopération du 12 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19

Art. 1^{er}. Dans l'article 1 de l'Accord de coopération du 12 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement de données relatives aux

van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

vaccinations contre la COVID-19 les modifications suivantes sont effectuées :

- | | | |
|--|---|----|
| a) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt: “1° vaccinatie tegen COVID-19: elke dosis van een geldig vaccin tegen COVID-19;” | a) la disposition du 1° est remplacée par ce qui suit : « 1° vaccination contre la COVID-19 : chaque dose d’un vaccin reconnu contre la COVID-19 »; | b) |
| c) in de bepaling onder 3° worden de woorden “Vaccinnet: het systeem” vervangen door de woorden “Vaccinnet+: de uitbreiding van het registratiesysteem”. | b) dans la disposition figurant au 3°, les mots « Vaccinnet : le système » sont remplacés par les mots « Vaccinnet+ : l’extension du système ». | |
| d) de bepaling onder 8° wordt vervangen als volgt: “8° gezondheidszorg beoefenaar: een beroepsbeoefenaar zoals bedoeld in de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorg beroepen, alsmede de beoefenaar van een niet-conventionele | c) la disposition du 8° est remplacée par ce qui suit : « 8° professionnel des soins de santé : un professionnel visé par la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l’exercice des professions des soins de santé, ainsi qu’un praticien d’une pratique non conventionnelle visé par la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l’art médical, de l’art | |

praktijk als bedoeld in de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artseneerbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen;”

pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l’art infirmier et des professions paramédicales; »

e) artikel 1 wordt aangevuld met drie leden, luidende:

d) l’article 1^{er} est complété par trois alinéas rédigés comme suit :

“11° BIS-nummer: het identificatienummer bedoeld in artikel 8, §1, 2° van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;

« 11° numéro BIS : le numéro d'identification visé à l'article 8, § 1 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque carrefour de la sécurité sociale. »

12° Digitaal EU-COVID-certificaat: het digitaal EU-COVID-certificaat zoals bedoeld in het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse

« 12° Certificat COVID numérique de l'UE : le certificat COVID numérique de l'UE tel que visé dans l'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État

Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het COVID Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België;

13° Belgisch digitaal afschrift van een buitenlands COVID-vaccinatiecertificaat: het digitaal afschrift van een COVID-vaccinatiecertif

fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au COVID Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique ; »

« 13°
Reproduction numérique belge d'un certificat de vaccination COVID étranger : la copie numérique d'un certificat de

icaat zoals bedoeld in artikel 1, §1, 3°bis van het uitvoerend samenwerkings akkoord van 15 oktober 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschaps commissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschaps commissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het COVID Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België of enig uitvoerend samenwerkings akkoord dat dit uitvoerend

vaccination COVID telle que visée à l'article 1er, § 1, 3°bis de l'accord de coopération d'exécution du 15 octobre 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au COVID Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique ou tout accord de coopération

samenwerkings
akkoord wijzigt
of aanvult”;

d'exécution
modifiant ou
complétant cet
accord de
coopération
d'exécution ; »

Art. 2. In artikel 3, §1, 4° en artikel 4, §1, 1°, 2° en §2, 11° van hetzelfde Samenwerkingsakkoord, wordt het woord “zorgverleners” telkens vervangen door het woord “gezondheidszorgbeoefenaars”.

Art. 2. Dans l'article 3, §1, 4° et article 4, §1, 1°, 2° et §2, 11° de ce même Accord de coopération, les mots « prestataires de soins » sont chaque fois remplacés par les mots « professionnel des soins de santé ».

Titel 2. Wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19

Titre 2. Modification de l'Accord de coopération du 12 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19

Art. 3. In artikel 2 van hetzelfde Samenwerkingsakkoord worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Art. 3. Dans l'article 2 de de même Accord de coopération les modifications suivantes sont effectuées :

1° in de bepalingen onder § 2 wordt het woord “Vaccinnet” vervangen door het woord “Vaccinnet+”:

1° dans les dispositions du § 2, le mot « Vaccinnet » est remplacé par le mot « Vaccinnet+ » :

2° in §2, tweede lid, laatste zin wordt het woord “minstens” ingevoegd tussen de

2° dans le §2, deuxième alinéa, dernière phrase, les mots « au moins »

woorden “hierbij” en “gehouden”.

sont insérés entre les mots « est » et « tenu ».

3° hetzelfde lid wordt aangevuld met de volgende zin:

3° le même alinéa est complété par la phrase suivante :

“Het beroepsgeheim is van toepassing voor hij die optreedt als gevolmachtigde en door de wetgever wordt beschouwd als persoon die is onderworpen aan het beroepsgeheim.”

« Le secret professionnel s'applique à celui qui agit comme mandataire et qui est considéré par le législateur comme une personne soumise au secret professionnel. »

4° artikel 2 wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende als volgt:

4° l'article 2 est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

“§3. De vaccinaties tegen COVID-19 die worden toegediend elders dan op het grondgebied van België kunnen worden geregistreerd in Vaccinnet+ op vraag van de persoon aan wie de vaccinatie

« §3. Les vaccinations contre la COVID-19 administrées en dehors du territoire belge peuvent être enregistrées dans Vaccinnet+ à la demande de la personne à laquelle a été administrée la

tegen
COVID-19
is
toegediend
indien de
betrokkene
de
vaccinatie
bewijst aan
de hand van
een digitaal
EU-
COVID-
certificaat of
van een
Belgisch
digitaal
afschrift van
een
buitenlands
COVID-
vaccinatiece
rtificaat.”

vaccination
contre la
COVID-19
si la
personne
concernée le
prouve au
moyen d'un
certificat
COVID
numérique
de l'UE ou
d'une
reproductio
n numérique
belge d'un
certificat de
vaccination
COVID
étranger. »

Art. 4. In artikel 3, §2 van hetzelfde Samenwerkingsakkoord worden de bepalingen onder 1/1° en 1/2° ingevoegd, luidende:

Art. 4. §1. À l'article 3, § 2, de ce même Accord de coopération, les dispositions 1/1° et 1/2° sont insérées, rédigés comme suit :

“1/1°. Voor het berekenen door de Vlaamse Gemeenschap van de anonieme vaccinatiegraad van bepaalde segmenten van de bevolking betreffende de vaccinatie tegen COVID-19, waaronder van personen die verblijven of werken in gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder haar bevoegdheid vallen, de

« 1/1°. Afin de déterminer par la Communauté flamande le taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19, y compris les personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de sa compétence, les données d'identité relatives à la

identiteitsgegevens betreffende de persoon aan wie de vaccinatiescode wordt toegediend, met name het Rijksregisternummer, of het BIS-nummer of – indien vereist voor de berekening door de Vlaamse Gemeenschap van de anonieme vaccinatiëgraad van bepaalde segmenten van de bevolking betreffende vaccinatië tegen COVID-19, waaronder van gezondheidszorgbeoefenaars die werken in gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap vallen – het beroepsidentificatienummer.

1/2°. Identiteitsgegevens betreffende de persoon aan wie de vaccinatiescode wordt toegediend, met name het Rijksregisternummer of het BIS-nummer.”

Art. 5. §1. In artikel 4 van hetzelfde Samenwerkingsakkoord wordt §1 aangevuld met de bepaling onder 4°, luidende:

“4° het bepalen door de Vlaamse

persone à laquelle le code de vaccination est attribué, à savoir le numéro de registre national ou le numéro BIS ou, si cela est nécessaire pour calculer le taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19, y compris les professionnels de soin travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de la compétence de la Communauté flamande, le numéro d’identification professionnelle. »

« 1/2°. Les données d’identité relatives à la personne à laquelle le code de vaccination est attribué, à savoir le numéro de registre national ou le numéro BIS. »

Art. 5. §1. À l’article 4, § 1, de ce même Accord de coopération, l’alinéa 4° est inséré rédigé comme suit :

« 4° déterminer par la Communauté

Gemeenschap van de anonieme vaccinatiegraad van segmenten van de bevolking betreffende vaccinatie tegen COVID-19, waaronder van personen die verblijven of werken in gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder haar bevoegdheid vallen.”

flamande le taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19, y compris les personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de sa compétence. »

§2. In artikel 4, §2 van hetzelfde Samenwerkingsakkoord worden de volgende wijzigingen aangebracht:

§2. À l'article 4, § 2 de ce même Accord de coopération, les modifications suivantes sont effectuées :

a) de bepaling onder 6° wordt aangevuld met de woorden “alsook het bepalen door de Vlaamse Gemeenschap van de anonieme vaccinatiegraad van segmenten van de bevolking betreffende vaccinatie tegen COVID-19, waaronder van personen die verblijven of werken in gezondheids- en welzijnsvoorzieningen die onder haar bevoegdheid vallen”;

a) la disposition de l’alinéa 6° est complétée par les mots « ainsi que déterminer par la Communauté flamande le taux de vaccination anonyme des segments de la population concernant la vaccination contre la COVID-19, y compris les personnes résidant ou travaillant dans les établissements de santé et de bien-être relevant de sa compétence » ;

b) §2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

b) le § 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Onverminderd de bepalingen in artikel 4, §2, eerste lid, kunnen de persoonsgegevens evens bedoeld in artikel 3, §2, 1/1° enkel worden aangewend voor de verwerkingsdoeleinden vermeld in artikel 4, §2, 6°. Onverminderd de bepalingen in artikel 4, §2, eerste lid, kunnen de persoonsgegevens evens bedoeld in artikel 3, §2, 1/2° enkel worden aangewend voor de verwerkingsdoeleinden vermeld in artikel 4, §2, 9°.”

« Sans préjudice des dispositions de l'article 4, § 2, premier alinéa, les données à caractère personnel visées à l'article 3, § 2, 1/1° ne peuvent être utilisées que pour les finalités de traitement mentionnées à l'article 4, § 2, 6°. Sans préjudice des dispositions de l'article 4, § 2, premier alinéa, les données à caractère personnel visées à l'article 3, § 2, 1/2°, ne peuvent être utilisées que pour les finalités de traitement mentionnées à l'article 4, § 2, 9°. »

§3. In artikel 4 van hetzelfde Samenwerkingsakkoord wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

§3. L'article 4 de ce même Accord de coopération, est complété par un paragraphe 2/1, rédigé comme suit :

“§2/1. Voor zover het voor de naleving van de doeleinden vermeld in §2, 6° noodzakelijk is, kunnen de gegevens bedoeld in artikel 3, §2 worden gekoppeld aan gegevens die toelaten om de segmentering uit te voeren en die beschikbaar zijn in andere gegevensbanken. Deze koppeling geschiedt door het eHealth-platform in uitvoering van artikel 5, 8° van de Wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform. Het eHealth-platform waakt erover dat de informatie over de vaccinatiegraad die wordt verstrekt na de koppeling anoniem is.”

« § 2/1. Pour autant que cela soit nécessaire aux fins du respect des finalités mentionnées au § 2, 6°, les données visées à l'article 3, § 2, peuvent être associées aux données qui permettent d'effectuer la segmentation et sont disponibles dans d'autres bases de données. Cette association de données s'effectue via la plate-forme eHealth, en exécution de l'article 5, 8° de la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth. La plate-forme eHealth veille à ce que les informations relatives au taux de vaccination fournies après l'association soient anonymes. »

Art. 6. In artikel 7, §1, tweede lid, 2° van hetzelfde Samenwerkingsakkoord worden de woorden “zijnde de minderjarigen die verblijven in de Franstalige regio” ingevoegd tussen de woorden “is” en “l’Office”.

Art. 6. À l'article 7, §1, deuxième alinéa, 2° de ce même Accord de coopération, les mots « à savoir les mineurs résidant en région de langue française » sont insérés entre les mots « française » et « l'Office »:

Titel 3. Algemene bepalingen

Art. 7. Dit Samenwerkingsakkoord treedt in werking op de dag

Titre 3. Dispositions générales

Art. 7. Le présent Accord de coopération entre en vigueur

van de publicatie ervan in het Belgisch Staatsblad. le jour de sa publication au Moniteur belge.

Gedaan te Brussel, op XX XX 2022 Fait à Bruxelles, le XX XX 2022

in één origineel exemplaar. en un exemplaire original.

De Eerste Minister,

Le Premier Ministre,

Der Premierminister,

A. DE CROO

De Vice-eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Der Vizepremierminister und Minister der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit,

F. VANDENBROUCKE

De Minister-President van de Vlaamse Regering en Vlaams Minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, Digitalisering en Facilitair Management,

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand des Affaires étrangères, de la Culture, la Digitalisation et de la Gestion des Facilités,

Der Ministerpräsident der Flämischen Regierung und Flämischer Minister der Außenpolitik, der Kultur, die Digitalisierung und der Allgemeinen Dienste,

J. JAMBON

De Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

La Vice-ministre-présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,

Die Vizeministerpräsidentin der flämischen Regierung und flämische Ministerin für Wohlfahrt, Volksgesundheit und Familie,,

H. CREVITS

De Minister-President van de Franse Gemeenschap,

Le Ministre-Président de la Communauté française,

Der Ministerpräsident der Französischen Gemeinschaft,

P.Y. JEHOLET

De Vice-President en
Minister van Kind,
Gezondheid, Cultuur, Media
en Vrouwenrechten van de
Franse Gemeenschap,

La Vice-Présidente et Ministre
de l'Enfance, de la Santé, de la
Culture, des Médias et des
Droits des Femmes de la
Communauté française,

Die Vizepräsidentin und
Ministerin für
Kinderwohlfahrt,
Gesundheit, Kultur,
Medien und Frauenrechte
der Französischen
Gemeinschaft,

B. LINARD

Minister voor Hoger
Onderwijs, Onderwijs voor
Sociale Promotie,
Wetenschappelijk
Onderzoek, Universitaire
Ziekenhuizen, Jeugdzorg,
Justitiehuisen, Jeugd, Sport
en de Promotie van Brussel
van de Franse Gemeenschap,

La Ministre de
l'Enseignement supérieur, de
l'Enseignement de la
promotion sociale, de la
Recherche scientifique, des
Hôpitaux universitaires, de
l'Aide à la jeunesse, des
Maisons de justice, de la
Jeunesse, des Sports et de la
Promotion de Bruxelles de la
Communauté française,

Die Ministerin für
Hochschulwesen,
Weiterbildungsunterricht,
wissenschaftliche
Forschung,
Universitätskrankenhäuser,
Jugendhilfe, Justizhäuser,
Jugend, Sport und die
Promotion von Brüssel der
Französischen
Gemeinschaft,

V. GLATIGNY

De Minister-President van de Waalse Regering, Le Ministre-Président du Gouvernement wallon, du Der Ministerpräsident der Wallonischen Regierung,

E. DI RUPO

De Vice-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten van de Waalse Regering, La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes du Gouvernement wallon, Die Vizepräsidentin und Ministerin für Beschäftigung, Ausbildung, Gesundheit, Soziale Maßnahmen, Chancengleichheit und Frauenrechte der Wallonischen Regierung,

C. MORREALE

De Minister-President en Minister van Lokale Besturen en Financiën van de Duitstalige Gemeenschap, Le Ministre-Président et Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances de la Communauté germanophone, Der Ministerpräsident und Minister für lokale Behörden und Finanzen der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

O. PAASCH

<p>De Vice-Minister-President en Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,</p>	<p>Le Vice-Ministre-Président et Ministre de la Santé et des Affaires sociales, de l'Aménagement du territoire et du Logement de la Communauté germanophone,</p>	<p>Der Vize-Ministerpräsident, Minister für Gesundheit und Soziales, Raumordnung und Wohnungswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft,</p>
--	--	--

A. ANTONIADIS

<p>De Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,</p>	<p>Le Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune,</p>	<p>Der Präsident des Vereinigten Kollegiums der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission,</p>
--	--	--

R. VERVOORT

<p>Het lid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, belast met Gezondheid en Welzijn,</p>	<p>Le membre du Collège réuni de la Commission communautaire commune, ayant la Santé et l'Action sociale dans ses attributions,</p>	<p>Das Mitglied des Vereinigten Kollegiums der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission, zuständig für die Gesundheit und die Soziale Aktion,</p>
--	---	--

A. MARON

<p>Het lid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, belast met Gezondheid en Welzijn,</p>	<p>Le membre du Collège réuni de la Commission communautaire commune, ayant la Santé et l'Action sociale dans ses attributions,</p>	<p>Das Mitglied des Vereinigten Kollegiums der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission, zuständig für die Gesundheit und die Soziale Aktion,</p>
--	---	--

E. VAN DEN BRANDT

<p>De Minister-Voorzitter van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, belast met de Gezondheidspromotie, Gezin, Begroting en Openbaar Ambt,</p>	<p>La Ministre-Présidente de la Commission communautaire française chargée de la promotion de la santé,</p>	<p>Die Ministerpräsidentin des Kollegiums der Kommission der Französischen Gemeinschaft, beauftragt mit der Gesundheitsförderung,</p>
--	---	---

B. TRACHTE

<p>Het lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie belast met Maatschappelijk welzijn en Gezondheid,</p>	<p>Le membre du Collège de la Commission communautaire française chargé de l'action sociale et de la santé,</p>	<p>Der Mitglied des Kollegiums der Kommission der Französischen Gemeinschaft, beauftragt mit Sozialen Maßnahmen und Gesundheit,</p>
--	---	---

A. MARON